

# Déli Hírlap

BÁNSÁGI  
MAGYAR NAPILAPCSÜTÖRTÖK, 1931. JULIUS 2.  
TIMISOARA-TEMESVÁR, VII. ÉVF. 144. SZ.FŐSZERKESZTŐ:  
VUCHETICH ENDRE

## Válságos

adumba jutottak francia hivatalos állatkozat szerint azok a tárgyalások, amelyek Párisban Hoover amerikai elnök javaslata ügyében folynak. Agyon könnyen lehetséges ugyanis, hogy a tárgyalásokat eredménytelenül megszakítják. A párisi amerikai nagykövetség igen pesszimistikusan értékeli a tárgyalások során felmerült nehézségeket. A nehézségek különösen két pontra nézve látszanak elsősorban: a tárgyalások során felmerült nehézségeket. A nehézségek különösen két pontra nézve látszanak elsősorban: a tárgyalások során felmerült nehézségeket. A nehézségek különösen két pontra nézve látszanak elsősorban: a tárgyalások során felmerült nehézségeket.

— Mi hajlandók vagyunk Németország megmentése érdekében segítséget nyújtani, azonban nem saját érdekünk teljes feláldozásával. Áldozatot hozunk készségesen, azonban ez az áldozat ne legyen olyan, amely érzékenyen saját husunkba vág. El kellett utasítanunk a feltételeket abban a formában, amint azokat Amerika elnök terjesztette. Ha Hoover elnök a kongresszus mögé sáncolja magát, úgy én a francia kamara mögé sáncolom el magamat és kijelentem, hogy a kamara akarata ellenére nem eslekedhetek. Nem tudnék nyíltan megállani a francia közvélemény előtt, ha nem tartanám tiszteltben azt a közvéleményt és ellene eslekednék.

A Daily Herald tegnap azt írta, hogy Mellon és Laval tárgyalásai fordulóponthoz jutottak. Amerika fantasztikusnak tartja Franciaországnak azt a követelését, hogy egy esztendő múlva, amikor a moratórium lejár, Németország azonnal fizesse meg az

egy év alatt visszatarított összegeket. Hoover elnök — mondja a lap — nem fogja tűrni, hogy Franciaország ezt az alkalmat is balkáni uralmán

megegyezésére és Németország elleni készülődésére használja föl. A Franciaországnak adott határidő a döntésre ma délbén jár le. Ha a francia

kormány nem akar hozzájárulni a Németországon való segítséghez, Hoover a segítség módját Franciaország nélkül is megtalálja.

## Már farkasszemmel néznek

a liberálisok és a kormánypárt hívei, akik között a nyílt összetűzés elkerülhetetlen

## Két tekintélyes politikus súlyos incidense

Maniu Gyula határozott válasza után nem tudja senki sem, hogy mi történik a nemzeti parasztpárt kulisszái mögött, azonban minden jel arra vall, hogy Vaida Sándor — valószínűleg Maniu Gyula felhívására — felhagy a politikai passzivitással és átveszi az erdélyiek vezetését. Hogy az elnöki szék betöltésének kérdését miképpen oldják meg, azt még nem lehet tudni. Maniu lemondása kezd háttérbe szorulni és fokozott figyelem kíséri a liberális párt magatartását. Az ellenétét a párt és a kormány között Franasovici ismert kamarai kijelentése idézte elő. A liberális párt parlamenti tanácsának ülésén tegnap Duca hosszabb felszólalásban ismertette a legutóbbi eseményeket és Duca ekszpozéja után a liberális párt parlamenti tanácsa egyhangulag elhatározta, hogy a kamarában Duca felszólal.

Ezen alkalommal kitér Fra-

nasovici kijelentésére és reflektál Cuza kijelentéseire is. Duca tisztázni kívánja a liberális pártnak a monarchikus kérdésben elfoglalt álláspontját. Duca kivül felszólal még Xeni liberális képviselő is, aki viszont a kormánytól felvilágosításokat kér a román—német gazdasági egyezményről. Ennek a felszólalásnak már kifejezett ele van és kezdetét jelenti a liberális párt ellenzéki állásfoglalásának.

Xeni hangjától függ, hogy a kormány milyen választ ad.

Politikai szempontból Pop Cicio István volt kamarai elnök és Valjean liberális képviselő között keletkezett incidens is nagy jelentőséggel bír, amelynek mélyreható következményei lesznek. Ismeretes, hogy Beza diák, Anghelescu Konstantin volt belügyi alminiszter revolveres merénylőjének

tárgyalásán tanuként Pop Cicio István volt kamarai elnököt is kihallgatták. A kihallgatás után Valjean, a liberális párt egyik ekszponált tagja, akit állandó miniszterjelöltként emlegettek, a következő megjegyzést tette Pop Cicio Istvánra:

— Ez az öreg néptribun most a hazafiságból és a hazaszeretetből ad nekünk leckét, pedig amikor Mackensen német csapatai Bukarestet elfoglalták, a budapesti képviselőházban kijelentette, hogy ez életének legboldogabb napja.

Valjeannak ez a megjegyzése eljutott Pop Cicio fülébe és a nemzeti parasztpárt veterán harcosa méltatlankodva tiltakozott a kijelentés ellen. Tegnapra Pop Cicio István újabb meglepetést készített elő. Az összes bukaresti napilapokhoz nyílt levelet intézett és abban kitér személyére és állítólagos budapesti képviselőházi kijelentésére tett fenti megjegyzésre. Pop a Valjean által neki tulajdonított kijelentéseket aljas és politikai bosszúból fakadó rágalmaknak minősíti. Megállapítja, hogy ő ilyen kijelentéseket sohasem tett.

— Különösebb védekezésre nincs is okom — írja Pop Cicio István — hiszen multam, politikai küzdelmem és szereplésem mindenki előtt nyílt könyv és aki ezt ismeri, az tudhatja, hogy én ilyen kijelentést nem tettem, tehát az ellenkezőjét bizonyíthatom sem kell. Ezeket a nekem tulajdonított kijelentéseket mély megvetéssel visszautasítom.

Pop Cicio István ezenfelül a bíróság és a bukaresti ügyvédi kamara elé viszi az ügyet. Valjean ugyanis szintén ügyvéd, mint Pop Cicio és így kijelentésével egyik ügyvédtársát rágalmazta meg.

## Az orvosi reklám

az új egészségügyi törvény végrehajtási utasítása értelmében szigorúan tilos

A munkaügyi miniszterium az orvosokkal szemben rendkívül szigorú intézkedéseket léptet életbe. Még a nemzeti parasztpárti kormány idején új közegészségügyi törvényt szavaztak meg, amelynek azonban nem készült el a végleges végrehajtási utasítása. Ezt az utasítást most elkészítették és annak értelmében az orvosok nem reklámozhatják magukat sem újságokban, sem röpcédulákon, sem nagy hirdetésekben, de még a recepteken sem. A hirdetés szempontjából a végrehajtási utasítás megengedi, hogy minden orvos mindössze egy hirdetést tethessen közzé, ezt is meghatározott alak szerint. A hirdetés nem tartalmazhat mást, mint az orvos nevét,

specialitását, címét és rendelő óráit. Ezenkívül szabályozza az utasítás az orvosi cégtáblát is. A cégtábla 30—40 négyzetcentiméternél magasabb nem lehet és az orvos nevén és rendelőóráin, valamint specialitásán kívül mást nem tartalmazhat. Aki a végrehajtási utasításban foglalt intézkedések ellen vét, az ellen az orvoskamara fegyelmi eljárást indíthat. A végrehajtási utasítás tizenöt nap múlva életbelép és intézkedései szigorúan alkalmazandók. Ez az utasítás orvoskörökben nagy feltűnést keltett. Cantacuzino dr. orvosprofesszor, munkaügyi miniszter kijelentette, hogy ezek az intézkedések az orvoskar tekintélyének megóvására alkalmasak.

230

1<sup>er</sup> 1<sup>er</sup>  
elsőrangú  
TOLGY

PARKETT 130

TELIESEN SZARAZ

KRAUSER-nál  
TIMISOARA IV. TELEFON 18-46  
1<sup>er</sup> 1<sup>er</sup>  
elsőrangú BUKK

# Egymásnak rohant két vonat

és azonkívül egy másik vonat mozdonya elütött a vasuti átjárónál egy autóbust

## Több halálos áldozat és súlyos sebesült

A Bukarest és Jasi között közlekedő 63. számú gyorsvonat tegnap Tecuci állomás közelében összeütközött a 403. számú személyvonattal. A gyorsvonatot abban a hibában indították utnak a Tecuci állomásról, hogy a pálya szabad és a szemközti jövő személyvonat a legközelebbi állomáson a gyorsvonatot bevárja. A gyorsvonat mozdonyvezetője azonban, amint a Tecuci pályaudvart elhagyta, a kanyargós pályán rémülettel vette észre, hogy vele szemben a személyvonat teljes gőzzel közeledik. A személyvonat mozdonyvezetője szintén észrevette a gyorsvonatot, mindkét mozdonyvezető fékezni kezdett, azonban a vonatokat nem sikerült leállítani és az összeütközés elkerülhetetlen volt. Mindkét mozdony pozdorjává zúzódott, a személyvonat egyik harmadosztályú kocsija és a szerkocsi teljesen tönkrement.

Az összeütközés után azonnal megindultak a mentési munkálatok és a romok alól nyolc súlyosan sérült és több könnyebben sebesült utast huztak elő. Az eddigi megállapítások szerint a vasuti katasztrófának áldozata nincsen és ez főleg a két mozdonyvezető emberfeletti munkájának tudható be, akik a két mozdonyt — amennyire csak lehetett — lefékeztek. A szerencsétlenség ügyében megindították a vizsgálatot annak megállapítására, hogy kit terhel a felelősség.

Bukarest egyik külvárosában tegnap szintén közlekedési baleset történt, amelynek halálos áldozata is van. A Konstancáról érkező vonat Pantelimon külváros egyik vasuti átjárójánál elütött egy huszonnyolc utast szállító autóbust. A gépkocsit többszáz méternyire vonszolta a vonat mozdonya, közben kigyulladt az autó bezintartálya és felrobbant úgy, hogy a jármű csakhamar lángokban állott. Mire az utasok megmentésére siettek, a szerencsétlenségnek már halálos áldozata volt. A soffőr segítése teljesen széné égett, másik két utas pedig olyan súlyos égési sebeket szenvedett, hogy a kórházba való szállítás közben meghalt. Husz utas súlyosabb sebeket és csonttöréseket szenvedett, közülük öten a halállal vívódnak. Az első feltevés szerint a szerencsétlenséget a pályáór gondatlansága idézte elő, a vizsgálat azonban megállapította, hogy a sorompó rosszul működött, lassan ereszkedett alá és a soffőr a leereszkedő sorompó alatt hajtott fel a pályatestre.

De a soffőr is bűnös, mert meg akarta előzni a vonatot, a mozdony azonban elkapta az autóbust hátsó részét és felfordította. A tragikus szerencsétlenség hatása alatt egy asszony, aki szemtanúja volt az összeütközésnek, megőrült.

Az asszony a szerencsétlenség pillanatában a sorompó előtt állott és látva a közeledő autóbust, odaszólt

a soffőrnek:

— Vigyáz jön a vonat! Állj meg!

A soffőr azonban a figyelmeztetés ellenére felhajtott a pályatestre és a következő pillanatban bekövetkezett a szerencsétlenség. Az

asszony erre sikoltozni, majd örlöngeni kezdett. Az asszonyt a szerencsétlenség többi sebesültjeivel együtt kórházba szállították, a soffőrt pedig letartóztatták.

## Megsemmisítette a revíziós bizottság a város önkényes aszfaltozási árlejtését

Temesvár város vezetősége tudvalevőleg ötven millió lei értékű aszfaltozási és kövezési árlejtést írt ki és olyan feltételeket állított fel a pályázó cégek számára, hogy a versenytárgyalásban való részvételtől a kis vállalkozókat szinte elűtötte. Az árlejtés kiírását Reiber Ágost és István temesvári vállalkozók a revíziós bizottsághoz megfellebbezték és hivatkoztak arra, hogy a jelenlegi körülmények között nem lehet ötven millió leies munkát kiírni. A revíziós bizottság Hermann—Bugariu—Hanes tanácsa tegnap hirdette ki az ítéletet és döntésével újból dezavualta a városi vezetőséget. A revíziós bizottság ítéletében kimondja, hogy az árlejtést hivatalból megsemmisíti és éppen ezért a Reiber-féle felebbezésrel érdemben egyáltalában nem is foglalkozik. A revíziós bizottság

megállapítja, hogy ilyen nagy értékű munkára vonatkozó árlejtés kiírása előtt, a munkára vonatkozó technikai feltételeket a legfelső műszaki tanácshoz jóváhagyás végett fel kell terjeszteni és csakis ennek a birtokában írható ki az árlejtés. Ezt pedig a város vezetősége elmulasztotta és önkényesen járt el. Önkényesen járt el a város vezetősége akkor is, amikor az ötven millió leiről szóló munkálatokra vonatkozó árlejtést, amelynek értéke a költségvetési kereteket felülmúlja, kiírta anélkül, hogy a revíziós bizottságnak a jóváhagyását kikérte volna. A város vezetősége ezt a döntést nem fogja megfellebbezni, hanem a munkálatokra vonatkozó terveket előzetes jóváhagyás végett előbb a legfelső technikai tanácshoz terjeszti és azután újabb árlejtést ír ki.

## Csinos kis wirtcsaft

folyt a zombolyai községhezán Kartye Lénárt és társainak gazdálkodása idején

Már nem egyszer tettük szóvá ezen a helyen, hogy Zsombolyán Kartye Lénárt primársága idején nem valami lelkiismeretesen sáfárkodtak a község vagyonával. A jelenlegi község tanács sorra vizsgálja az elmúlt rezsím számadásait és egymásután állapítja meg a legkülönbözőbb visszaéléseket és szabálytalanságokat. Most fejezték be a községi villanytelep könyveinek felülvizsgálását és megállapították, hogy a régi községi tanács teljesen szabályellenesen és a községi határozatokkal szemben jogellenesen utalt ki tiszteletdíjakat és ajándékokat. 1926. január elsejétől 1927. december 31-ig kiutaltak Popu János dr. volt községi főjegyzőnek 120.000 leit, azonkívül négy éven keresztül az igazgatóság és felügyelőbizottság tagjainak évi 20.000 lei újévi ajándékot adtak. Ezenkívül mint igazgatósági tagok Kartye Lénárt 5000, Popu János dr., Dickendorf Ferenő, Koch Antal és Zachari András még 3000—3000 lei, Strein Sándor, Martin Mihály és Schütz Tamás mint felügyelőbizottsági tagok még külön 1000—1000 leit kaptak.

Még ennél is magasabb tiszteletdíjakat utaltak ki maguknak Kartye Lénárt és hivei az 1928. január elsejétől 1930. november 30-ig terjedő időre. Noha a villanytelep szabályzata szerint az igazgatóság tagjainak évi 750 és a felügyelőbizottság tagjainak évi 500 lei tiszteletdíj jár, mégis a követ-

kező összegeket utalták ki évente: a községi birónak 15.000, az igazgatóság tagjainak egyenkint 10.000 és a felügyelőbizottság tagjainak egyenkint 8000 leit. A megengedettnél tehát 97.388 leiel többet fizettek ki. Azonkívül nem feledeztek meg Pop Valér dr. új főjegyzőről sem, akinek havonta 3000, összesen 63.000 leit adtak. Kartye Lénárt primár fiának, aki a villanytelep alkalmazottja, 57.000 leit fizettek ki Németországban végzendő tanfolyam költségeire. Végül az igazgatóság és felügyelőbizottság egy csomó barátjának ingyenes villanyáramot adtak. A megállapítások szerint ezek a bőkezű tiszteletdíjak másfél millió lei kárt okoztak Zsombolya községnek.

A jelenlegi községi tanács azonban nem hajlandó beérni azzal, hogy ezeket a tényeket egyszerűen megállapítja, hanem felelőssége tudatában elhatározta, mindent elkövet arra nézve, hogy a község, illetve a zombolyai községi villanytelep ezeket az összegeket visszakapja. Az összes tulfizetett tiszteletdíjakról pontos jegyzéket készítenek és azt terjedelmes memorandummal együtt a bányászati kormányzóság revíziós bizottságához terjesztik föl. A revíziós bizottságot Zsombolya község jelenlegi vezetősége arra kéri, hogy mondja ki ezeknek a horribilis tiszteletdíjaknak a törvénytelenységét. Ennek a remélhetőleg minél előbb-

bekövetkezendő döntésnek a jelenlegi előjáróság pert írt összegek visszafizetése iránt illetők ellen.

## Pénz helyett üzleti könyveket találtak betörők

Budapesten a Kiss Károly Társa bankház Kossuth Lajos utca bankházában az éjszaka valahány betörők jártak. A betörők az ott pincéjén keresztül falbontás útján jutottak a bank helyiségébe, ahol nekiláttak az egyik pénzszekrény megfurásának. Nehéz dolguk volt, amely valószínűleg több órát kereszttul tartott. Nagy volt azonban a betörők családása, amikor jöttek, hogy nem olyan pénzszekrényt furta meg, amelyben pénztartanak. A szekrényben csupán üzleti könyvet találtak. Ugy látjuk, hogy akkor már erősen reggel felközeledett az idő, mert a betörők már nem fogtak hozzá egy másik pénzszekrény kifurásához, hanem eltávoztak. A betörők valószínűleg még éjjel surrantak be a pincébe és a reggeli kapunyitás után lopóskáltak ki onnan. A rendőrség a betörők kézrekerítése iránt megindított nyomozást.

## CAPITOL-MOZI

Julius 1, 2, 3.

## APOLLO-MOZI

Julius 4, 5, 6.

## HENNY PORTEN

## Botrány Évaért

című szenzációs német beszélő vigjátékban.

Szereplők:

Oskar Sima, Adele Sandrock, Paul Henckels.

Rendezte: W. B. Pabst.

Pan-film, Bucuresi.

Az előadások kezdete: 6 és 9 órakor. Vasár- és ünnepnapokon: 4, 6 és 9 órakor. Kedvező időjárás esetén nyári mozi.

## Nyáron

a világ közvéleménye szerint Budapest a legszebb város. Az itt lévő

## BRISTOL SZÁLLODA

uj rendszere a közönség tetszését megnyerte.

## Napi 12 P.-től kaphat

a szoba fekvésétől függőleg

lakást

és

elsőrendű teljes ellátást.

Jöjjön, próbálja meg és mindig csak hozzánk fog szállni.

Bristol Szálloda  
Budapest—Dunakorzó

# Az eltiltott Zeileis-gép

ügyében tegnap délután érdekes tárgyalás folyt le a temesvári ítélőtábla előtt, de ítélet csak a jövő héten lesz

## Ez is már kisebbségi kérdés lett

Országos jelentőségű tárgyalás folyt le tegnap délután a temesvári ítélőtábla előtt. A vádlott a Zeileis-gép volt, amelynek orvosi használatát a közegészségügyi miniszterium betiltotta. Ezt a miniszteri határozatot Wachsmann Alvin dr. főorvos, akinek Zeileis-gépe van, közigazgatási perrel megtámadta és a sérelmes miniszteri határozat érvénytelenítését kérte. Az orvosi társadalom nagy érdeklődése mellett folyt le a tegnapi tárgyalás. Molnár Gyula dr. ügyvéd hosszabb beszédben mutatott rá a rendelet alaptalan voltára. Utalt arra, hogy az orvostudomány fejlődésével a gépek egyre nagyobb szerepet nyertek a gyógykezelés terén.

**Kimutatta, hogy Ausztriában, Magyarországon, általában a nyugati országokban a Zeileis-gép használata elé akadályt nem gördítenek. De nemcsak az orvos, hanem a beteg szempontjából is tarthatatlan, hogy a géppel való kezeléstől eltiltsák.**

Ez az alkotmányba és egyben a személyi szabadságba ütközik. Temesvárott ezer és ezer beteg várja, hogy mi lesz a Zeileis-gép sorsa. Jogi szempontból tarthatatlan ez a rendelkezés, mert az egészségügyi törvény a szabad gyakorlattal rendelkező orvosnak az orvosi gépek használatát megengedi. Sajnos azonban — folytatta — hogy ebből az ügyből kisebbségi kérdést kevertek. Az a jelentés, amelyet Temesvárról küldöttek a miniszteriumba úgy kezdődik, hogy néhány kisebbségi orvos Zeileis-géppel kezeli a betegeket. A betegség nem ismer kisebbséget és többséget, a beteg meg akar gyógyulni és a gép nem kérdezi, hogy ki a román, magyar, vagy német. Ez a rendelkezés a maga elferdített kisebbségellenes forrásából kiindulva törvénytelen és ugy a betegek, mint az emberiség nevében kéri, hogy helyezték hatályon kívül, a Zeileis-gépet pedig mentse fel a vád alól.

Murarescu Vichentie dr. államügyvéd jogi szempontból védelmére kel a rendelkezésnek. Megalapítani kívánja, hogy ennek az elbírálása nem tartozik a közigazgatási bíróság hatáskörébe, hanem magasabb államérdekből hozott technikai kérdéssről van szó. Molnár Gyula dr. replikája után Wachsmann Alvin dr. szólalt fel.

**Kifejtette, hogy a betiltó rendelet ellenére Kolozsvárott és Bukarestben zavartalanul praktizálnak Zeileis-géppel és ennek az ügynek háttérben személyi kérdés húzódik meg, amelyről nem akar nyilatkozni.**

Mielőtt a gépet megvette, előzetesen érdeklődött úgy Rudnean

Roman dr., mint Prosteian Oktávián dr. főorvosoknál, akik kijelentették, amennyiben a kezelés és a gép használata az orvosi etikába

nem ütközik, úgy használhatja. Az ítélőtábla este hét órakor úgy döntött, hogy az ítéletet július hetedikén hirdeti ki.

## Magyarországi választások végleges eredménye ma délelőtt lesz ismeretes a titkos szavazású kerületekben is

Magyarországon a nyílt szavazású kerületekben vasárnap kezdődött meg a szavazás. A legtöbb helyen be is fejeződött még aznap és csak igen kevés olyan kerület volt, ahol a szavazást hétfőn reggel végezték be. Általában véve meg lehet állapítani, hogy az egységes párt kapta a legtöbb mandátumot és szép eredményekkel küzdött a kormánytámogató keresztény gazdasági párt is. A kormány valamennyi tagja Bethlen István miniszterelnökkel az élén már az első napon mandátumhoz jutott.

A titkos szavazású kerületekben a választás hétfőn reggel kezdődött. Ezek leg többjében még kedden is tartott a szavazás. A szavazatok összeszámlálását kedden este kezd-

ték meg s az eredmény kihirdetése ma délelőtt várható. A jelekből azonban arra lehet következtetni, hogy a kormány ezekben a kerületekben is fölényes többséget kap. Niamessny Mihály dr. volt temesvári ügyvéd, aki a háború előtt a lippai kerületet képviselte a magyar országgyűlésen, szintén résztvett a választáson. Abonyban lépett föl, mint az egységes párt hivatalos jelöltje. Három ellenfele volt: Neppel Gyula nem hivatalos egységes párti és két pártunkivüli. A szavazás eredményeképpen Niamessny Mihály dr. és Neppel Gyula között pótválasztásra kerül a sor és azon Niamessny megválasztása biztosra vehető.

## Felgyújtották a ghettoa és durván bántalmazták az égő házakból menekülő zsidó lakosságot

Szalonikiben a nacionalista diákok a múlt héten tüntetést rendeztek a zsidók ellen, akik közül számosat véresre vertek. A tüntetés oka az volt, hogy a diákok a zsidókat autonómiztikus törekvésekkel vádolták. A hatóságok akkor erélyesen léptek föl a diákokkal szemben és azt lehetett várni, hogy ezzel most már Szalonikiban helyreállt a rend. A diákok azonban látszólag csak azért csendeskedtek el, hogy újabb támadást intézhessenek a zsidók ellen. Hétfőről keddre virradó éjszaka a nacionalista diákok behatoltak a zsidók városrészebe és azt több helyen egyszerre felgyújtották. A petróleummal és benzinnel leöntött faházak ropogva

égték és a lángok egyik házról a másikra villámgyorsan terjedtek. Két-száz ház hamarosan porrá égett, mert a tüzoltóság tehetetlen volt az óriási tüzzel szemben. Két zsidó család bennégett házában. Számosan megsebesültek. A zsidók jajgatva menekültek házaikból és amikor a ghettoa szélére értek, ott diákokkal találtak szemben magukat, akik öregeket és gyermekeket, asszonyokat és férfiakat egyképpen véresre vertek. A hatóságok reggelre csak nagy erőlködéssel voltak képesek a zsidók további bántalmazását megakadályozni. A leégett ghettoa reggel katonaság zárta körül, mert attól lehetett tartani, hogy a csészelék behatol oda és rabolni kezd.

## Rettegett az akasztófától a négy méregkeverő gyilkos asszony, aki előtt tegnap hirdették ki a végső ítéletet

A szolnoki törvényszéken tegnap ismét négy tiszazugi asszony előtt hirdették ki a kuria végső ítéletét. A négy asszony, akiket annak idején férjük és egyéb hozzátartozójuk arzénrel való megmérgezése miatt vontak kérdőre, Lipka Pálné, Sebestyén Bálintné, Köteles Istvánné és Holyba Károlyné. A törvényszék Lipka Károlynét kötél általi halálra, a másik három vádlottat pedig életfogytiglan tartó

fejvázra ítélte. Az ítélőtábla áprilisban tartott tárgyalásán a törvényszék ítéletét mindenben helybenhagyta. A kuria a múlt héten foglalkozott ezzel az ügyvel.

Amikor a négy elítélt asszonnal a fogház irodájában közölték, hogy a törvényszék elé viszik őket, ahol felolvassák előttük a kuria ítéletét, nagy izgalom vett erőt rajtuk. Attól tartottak, hogy a kuria ítélete szigorú lesz és a szabadságvesztésre



L  
R.T.

PATRON

ítélt három asszony attól félt, szintén halálos ítéletet kap, Lipka Pálné és mind a négyük kivégzik. Az izgalomtól alig bírtak menni, amíg a törvényszék tárgyalótermébe értek. A kuria Lipka Pálné halálos ítéletét tekintettel az elítélt magas életkorára, életfogytiglani fejvázra szállította le. Ugyancsak leszállította a kuria Sebestyén Bálintné büntetését is, aki életfogytiglani fejváz helyett tizenöt évet kapott. Köteles Istvánné és Holyba Károlyné életfogytiglani fejvázbüntetését a kuria jóváhagyta. Mikor visszavezették őket celláikba, areuk valóságoslag ragyogott az örömtől és néhány barátságos, jókedvű szót is váltottak egymással. A négy asszonyt már legközelebb elszállítják a márianosztrai női fejtintőzetbe.

## Rossz az ut

és most ezt is elzárták a Kardos-telepiek elől

A Bega partján a városi strand fölött épült Kardos-telep lakosainak nagy panaszja van. Utjuk a strand mellett visz el és bárha rossz és gödrös is, mégis csak ut volt, amelyen nemcsak gyalog járnak, hanem kocsik is közlekedtek. Ezen az uton visznek ki a Kardos-telep részére a kereskedők árut, élelmiszert, ott szállítják ki a tüzi-fát, az építkezéshez szükséges anyagot és minden más fuvart. Most aztán egyszerre nagy meglepetés érte őket. A strand mellett elmenő kocsitutat a város most lezáratta. Senki nem tudja, hogy ki-nek az intézkedésére történt ez és miért. A Kardos-telep felé a fuvaros kocsik most nagy kerülővel Giroda községen keresztül járhatnak csak, ami majdnem két órás veszteséget jelent időben, azonban a kocsivonó állatot is feleslegesen fásasztja, a motoros járműveknél pedig felesleges üzemanyagfogyasztást jelent. A Kardos-telep lakossága most küldöttségileg járul Balta Koriolán dr. főpolgármester elé, akit arra kér, hogy az ok nélkül elzárt utat újból nyitassa meg.

A mentők nagy

Nyári mulatsága

július 5-én

a „Lunapark“-ban

zsgák. Idén az tartására vonatkozóan az anyanyelv tanügyi bizottság az egyes iskolákban az egyes iskolákban még semmiféle hivatást, vagy utasítás nem érkezik. A karsenti értesülések szerint a régi vizsga július 5-én kezdődő szóbeli vizsgán a román nyelv, a dalomból, történelemből és földrajzból román nyelven kell vizsgáznia, a többi tárgyaknál a jelölt anyanyelvét is használhatja, de csak mint kiegészítőnyelvet. Az érettségi vizsgálatok díja az idén is 1500 lei. Temesvárott két bizottság fog működni. Az egyik, melynek Loginescu György egyetemi tanár az elnöke, a temesvári állami német liceumban vizsgáztatja a jelentkezőket, míg a másik a temesvári Loga liceumban fog működni és ennek elnöke Bratescu György egyetemi tanár lesz.

Két katolikus plébános aranymiséje. H a n k ó György majláthfalvai esperesplébános pappá szentelésének ötvenedik évfordulóját ünnepelte. Reggel kilenc órakor a község lakossága körmenetben ment a jubiléusért, akit a templomba kísért. Az aranymisés papnak Olajos József kanonok volt a manuduktora, aki egyben a prédikációt is mondotta. Istentisztelet alatt Zalopszky József kántor vezénylete alatt a majláthfalvai dalárda és zenekar működött közre. A jubileumon résztvett Wraciczky János gróf és neje Monostórról, továbbá a jubiláns testvérei, rokoni és még számosan. Mise után Janes András községi jegyző vezetésével a községi tanács, Szőke József vezetésével a hitközségi tanács, Zalopszky József kántor vezetésével a dalárda és zenekar, Zserai Gáspár vezetésével pedig az önkéntes tűzoltóság tisztelgett a jubiléusnál. Délben bankett volt. Ugyancsak hétfőn tartotta meg aranymiséjét Grotzky Péter faesádi esperesplébános is, akit a papság ez alkalommal nagy számban keresett föl. P a c h a Ágost püspök a két jubiléushoz meleghangú üdvözlő sorokat intézett.

**Solingeni acélárúk**  
beretvák, ollók,  
hajvágógépek és  
választékban  
**Franz Tejnor & Co.**  
Temesvár 11., Kossút-tér. Telefon 5-61

Időjárás. A meteorológiai intézet jelenti: Nyugat felől további meleg időjárás várható, észak felől eső és zivatarokra való hajlamosság közeledik.

Az utolsó évtized legnagyobb zenei eseménye lesz esütörtökön, július másodikán este kilenc órakor a városi színházban, mikor S. S c h a t z, a fiatal lengyel hegedűsök legkiválóbbjának melegen esengő hegedűtonusa fog felcsendülni, melyről a legelőkelőbb olasz és német lapok az elragadtatás hangján írtak. A La Vedette D'Italia kritikusanak megállapítása szerint Schatz a leghivatottabb P a g a n i n i-játékos, kinek virtuozitása elbűvöl. Hogy ezen ritka zenei élményben a nagyközönségnek is része lehessen, a rendező Filharmonikus egyesület a belépőjegyek árát a legneminimálisabban állapította meg 20, 40 és 60 leiben, páholy 300 lei. Jegyek elővételben esütörtök délután hat óráig a Filharmonikusok helyiségében, Belváros, Városház-utca 16. szám alatt szerezhetők be. Fennmaradó jegyek a hangverseny előtt a színházi pénztárnál válthatók.

**Kolozsvári Mentősorsjegyet vásárlók figyelmébe**

**"ALBINA"**  
INSTITUT DE CREDIT SI DE ECONOMIE  
SUCURSALA CLUJ

Cluj, la 1931 július 6-án

Adresa telegrafică "ALBINA" Cluj

No. 2077K.

Serentetis

*Kolozsvári Rinkentes Mentőegyesület  
Társaságának elnöke.*

Cluj.

*Tisztelettel tudomásul vesszük, hogy sorsjátékunk  
sorsolása visszavonhatatlanul a következő napokon  
lesz megkezdve.*

I.	október 5-én
II.	26-án
III.	augusztus 9-én
IV.	szepember 6-án
V.	20.
VI.	október 4-én
VII.	18-án
VIII.	november 8.
IX.	22-én
X.	december 6-án
XI.	20.
XII.	1932 január 1-én.

*A nyertesemények kifizetését félrelevelünkkel  
is garantáljuk és vagyunk teljes tisztelettel.*

ALBINA  
Cluj

Központi iroda: Cluj, Str. Memorandului 16.

Főbizományos:

**Központi Bank Váltóüzlet és Keresk. R.-T., Timisoara**

(Mühle ház)

Eljegyzések. S k o t a y B e n o, Skoday Benó ismert temesvári kereskedő leányát, eljegyezte K i n á l Béla kereskedő. — B o d ó M a r i s k a és J a k a b Ferenc tisztviselő jegyet váltottak. — I f j. P r o h a s z k a József, id. Prohaszka József zombolyai fajsokolatulajdonos fia, eljegyezte U j v á r r ó l B l i e k l i n g Annát, néhai Blieking József teálagyáros leányát.

Jugoszláviában monopólium a gabona kivitele és behozatala. Jugoszláviában július 5-től kezdve a gabona, rozs és a liszt kivitele és behozatala állami monopólium lesz. Az erre vonatkozó törvény most jelenleg meg a belgrádi hivatalos lapban Ezentul a buza, rozs és liszt kivitelével, vagy behozatalával sem magánosoknak, sem kereskedelmi cégeknek nem szabad foglalkozni, mivel ennek végrehajtásával a kereskedelemügyi miniszterium van megbízva. A gabonakereskedelem lebonyolítására a Privilegizált Kiviteli Részvénytársaság nyert meghatalmazást, amelyet az állam alakított meg.

Sutba dobják a rossz törvényt. A kormány végérvényesen úgy döntött, hogy a tojáskivitelről szóló törvényt módosítja és annak főbb intézkedéseit hatályon kívül helyezi. A kormány ezt a módosítást azzal indokolja, hogy a jelenlegi törvény alapján nagyon sok visszaélés történt.

Gabonaárak árfolyama: buza hetvenhat kilogramos 265 lei, hetvenhét kilogramos 275 lei, hetvennyolc kilogramos 285 lei, hetvenkilenc kilogramos 295 lei, zab 430 lei, új árpa 230 lei, repce 515-520 lei, korpa 300 lei százkilönkint.

**Színház**

**Salamon Béla**  
szenzációs vendéggjátéka  
Temesvárott

Ami ötlet, sziporkázó szellemesség, jókedv és humor a magyar kabaréirodajomban ez évben megjelent, mind helyet talál S a l a m o n Béla július 6-án, hétfőn és 7-én, kedden a városi színházban tartandó vendégszereplésének műsorában. Három és félórás szüntelen kacagás, ez a programja és hogy ezt a programot lelkiismeretesen végre is hajtja, legjobb bizonyítéka az, hogy őt bohózat főszerepében lép fel és olyan válogatott művészi együttest szervezett, amely a maga nemében szintén páratlan. Színházának négy legjobb komikusával indul a harcba: B o r o s s Géza, B e r k y József, K o m l o s Vilmos, R o l k ó József, tehát a döntő siker is elmaradhatatlan. A humor, a jókedv, a kacagás valóságos szimfóniája lesz ez a S a l a m o n e s t. N ó t y Károly, V a d n a i László, L ó r i n c z Miklós bohózatait, trefáit, bluetjeit, a Teréz körúti Szinpad női gárdájából G ö t z Erzsébet, S a s O l y és C z i r á k y Lucy játszó és csatlakoznak a szenzációs-nak ígérkező est sikeréhez. Boross Géza a legaktuálisabb kuplékkal szerepel.

A Salamon-előadásokra ajánlatos lesz jegyekről előre gondoskodni, melyek a mai naptól kezdve a színházi pénztárnál kaphatók.

adást a felől.  
Nemzeti Nyomda Rt.  
Nyomása.

**gatlak**

olrországi események különösen a köztársasági Franciaországot. Érdekes volt, hogy a megküldött Alfonz királyt annak idején valóságos ünneplésben részesítették a spanyol határtól egészen Párisig. Most azután, hogy a helyzet mindinkább balfelé sodródik, a burzsoá franciák talán még jobban aggódnak ezen a politikán, mint maguk a spanyol monarchisták. A francia polgárok valóságos ajajveszékelnének, mialatt a nemesdonok szkeptikusan hallgatnak. Szinte paradoxonnak látszik a franciák szívében ez a monarchikus érzés. No, de nem is a kormányformáról van szó, hanem egészen másról. Franciaország pénzfölöslegének hatalmas részét spanyolországi vállalkozásokba, kölcsönökbe, bányá és egyéb gazdasági vállalatokba helyezte el. Ilyen nagy változások idején pedig igen gyakran előfordulhat, hogy az erőszakos jogutód, nem nagyon tiszteli az előbbi kötelezettségeket, különösen, ha azok fizetési természetűek. A franciák már látták ilyen esodát, amikor Orszországból a nemzeti vagyon jelentékeny részét máról holnapra elvesztették. Így aztán most már másodszer történik meg az az eset, hogy Európa legrégebbi köztársasága áhítja legjobban Alfonz király restituálását, mint annak idején a cárizmus visszaállítását is, mert hát akármilyen szép is az a demokrácia, ha egyszerű rá kell fizetni, akkor már igazán nem nagyon kívánatos.

Flaneur.

**Ruháznak férfiruháknak és bntoni egyenruháknak állandóan raktáron vannak**  
**Dénes és Pollák-nál**  
Gyárvaros  
Fiókküzet: Belváros, Mercy utca

Uj gyógyszerész. F l i e g József, Flieg Mátyás zombolyai kereskedő fia, a szegedi egyetemem gyógyszerészi oklevelet nyert.

Halálozás. P r o h a s z k a F e r e n c né, született P a u s a r Erzsébet, tizenegy napos betegség után huszonegy esztendőskorában Ujaradon meghalt. A megboldogultat siratja férje, Prohaszka Ferenc fajsokolatulajdonos és öt hetes gyermeke, édesapja Pausar Sándor ujaradi műkerész, valamint nagyszámu rokonság.

# Duca összezsapott Gogával

a kamara tegnapi ülésén, amelynek viharos lefolyása alatt igen súlyos kijelentések és támadások hangzottak el

## Az uralkodó személyét is belevonták a szenvedélyes vitába

A kamara tegnapi ülésén az elnök a napirend előtt rendreutasítja Cuzát, aki a múlt ülés során a Népszövetséget megbántotta.

Fischer Tivadar a zsidópárt nevében visszautasítja Cuzának a zsidók elleni kirohanását.

Otetelesanu kéri, hogy állítsák vissza a régi időszámítást.

Valcovici miniszter kijelenti, hogy erre néve rövidesen előterjesztést tesz.

A felirati vitához Lupu szólal fel. Ismerteti a Jorga-kormány megalakulásának hisztórikumát. Jorga 60 éves korában lett miniszterelnök és nagyon boldog, hogy végre miniszterelnök lehetett. Egyébként is szenzibilis ember, de az ilyennek a politikában helye nincsen. Nagyon jó ember Jorga, de a politikában gonosznak és egoistának kell lenni. Beszélt ezután a választási visszaélésekről és támadja a liberálisokat, akik sem ellenzék, sem kormány, hanem botot képviselnek a kormány kezében az ellenzékkel szemben. Támadja Cuzát, aki folyton a zsidókérdéssel hozakodik elő.

Ezután feszült érdeklődés közepette Duca emelkedett szólásra. Hangoztatja, hogy nem követi Cuza példáját és nem idézi politikuskok régi kijelentéseit. Elismeri, hogy a liberálisok

sok voltak az utolsók, akik a junius nyolcadikán történeteket elismerték, de amikor ezt megtették, akkor loyálisan cselekedtek és nem beszéltek más-keppen, mint ahogyan gondolkodtak. Goga nagyon elővigyázatosan beszélt, ő azonban nem fog indiszkréciót elkövetni.

Hatalmas zaj tört ki erre. Goga közbeszólt: Mit akar ezzel mondani?

Duca: A liberális párt egyenes irányban halad céljai felé és a kormánynak erős ellenzéke lesz, ha a pártok ellen akar valamit elkövetni. A liberális párt az alkotmányosság védelmében áll.

Goga: Duca intrikál és éppen Duca kijelentései miatt indítatva érzé magát, hogy bizonyos dolgokat elmondjon. Azon este, amikor Károly király hazaérkezett, magához kérte őt és megkérdezte, hogy a politikai pártok miképpen viselkednek hazakerkezésével szemben. Erre Goga azt felelte, hogy felkeresi a pártvezéret és még akkor este felkereste Duca-t is.

Kapacitálta Duca-t, hogy a liberálispart fogadja el a történeteket. Duca ekkor elmondta neki, hogy másnap milyen beszédet szándékozik tartani és ezt a beszédet tényleg el is mondta.

Végül még azt mondta neki Duca, hogy sohasem fog kezét Károly kirallyal.

Erre óriási láрма tört ki és tíz percig tombolt a vihar úgy, hogy az elnök az ülést kénytelen volt felfüggeszteni.

Szünet után az elnök kérte Gogát, hogy az uralkodó személyét ne vonják a vitába.

Goga: A liberálisok akkor három hétig verték a nagydobot és azután behódoltak. A román politikában bronzemberekre van szükség és nem zselatin-politikusokra.

Duca: Goga szavai nem felelnek meg a valóságnak és olyat nem mondtam, amit Goga nekem imputál.

Bratianu György szólalt fel most és támadta a liberális pártot, valamint Ducát, akiknek célja az, hogy zavart támasszanak és nem akarnak a dolgok természetes rendjébe belemenyugodni.

Duca: Bratianu Jonelről beszél, akinek emlékéhez méltatlan az a közönséges impostor, aki fiának nevezi magát.

Bratianu György válaszolna akar, de a nagy zajban nem tud szöhoz jutni. Vegül kijelenti, hogy Bratianu Jonel is vissza akarta hozni Károly királyt.

Az ülés ezzel véget ért.

— Kettős gyilkosság. A temesmegyei Gyér községben tegnap reggel borzalmas kettős gyilkosságot fedeztek fel, melynek Müller Anna nyolcvan éves asszony és unokahuga, az ötvenhárom éves Muschong Magdolna estek áldozatul. A szomszédoknak feltűnt, hogy a két idős nő még a délelőtti órákban sem jött ki a házból és ezért felfeszítették a lakóaitaját. A szobába lépve borzalmas látványt fogadta őket. Müller Anna az ágyban feküdt holtan, a nyakán még ott volt a zsinag, mellyel megfojtották, míg unokahuga a felismerhetetlenségig összezsuzott fejével az ágy előtt a földön hevert. A megdöbbentő esetről azonnal értesítették a csendőrséget, amely megindította a nyomozást. Eddig a tetteseknek semmi nyomuk.

Devizák árfolyama. Zürichben a let 306.50, Párisban 15.20. Mai árfolyamok a következők: angol font 816.50, dollár 167.90, hollandi forint 67.60, dinár 2.99, francia frank 6.5850, olasz lira 8.80, cseh korona 4.9825, német márka 39.93, osztrák schilling 23.65, magyar pengő 29.32, svájci frank 32.65, belgas (öt belga frank) 23.40.

Szalámi, zsir, hentesáru és huskonzervgyár  
Friedrich Braedt Söhne, Bistrita.  
Vezérképviselet és irodák Wátz Ágostnál, Temesvár  
Belváros, Hunyadi-utca 2.

— Elitették a pénzhamisítót. A nagybecskereki törvényszék, mint megirtuk, most tárgyalta Reiser Lajos ismert álhírlapíró és társainak pénzhamisítási perét. Reiser több torontáltordai lakost vett rá, hogy társuljanak vele pénzhamisításra és készítsenek ezer leies román bankjegyeket. A tárgyaláson Reiser beismerte, hogy társaival szövetkezett, azonban kijelentette, hogy nem volt eszeágában sem pénz hamisítani, csak éppen így akart pénzt szerezni néhány hiszékeny embertől, akik hamis pénz gyártásával akartak vagyoni szert tenni. A bíróság Reiser Lajost, aki zsarolásért és pénzhamisításért már büntetve volt, másfél évi szigorított fogházra és polgári jogainak két évre való felfüggesztésére ítélte. Angstein Józsefet kilenc, Angstein Imrét, Kószó Antalt és Bodó Józsefet hat-hat hónapi fogházra ítélte a törvényszék.

### Arad—Timisoara

válogatott városközi

## BOXVERSENY

a mentők nagy nyári mulatsága alkalmával július hó 5-én, este fél 10 órakor a Lunaparkban.

### Ha ingyen akar 14 napra Abbáziába menni

vegyen 20 lejért egy mentősorsjegyet, melynek huzása július 5-én este a Lunaparkban lesz.

Ezen főnyereményen kívül még 250 értékes tárgy kerül kisorsolásra.

## Fogyassza olasz fagyalt-különlegességeinket!

UJ FIÓKUNK: Józsefváros, Hunyadi-ut 18. sz. a. (KÜTHL-TÉR SAROK) MEGNYILT!



Árusítóhelyek:

Józsefváros, Kossuth Lajos u. 14. (Józsefvárosi plébánia épület).

Erzsébetváros, Telekház-tér. 1. Gyárvaros, Andrásy-ut 16. továbbá: Terminus kávéház és étterem. Banatulsportpálya.

Adagok: 3, 5, 8 és 15 lei. Frissítő italok 5 lei.

### HYGIENIKUS GYERMEKKOCSIK

Általánosan kedvelt mely építészeti formák. Összezsukható sportkocsik.

### Olcsó árak!

## SCHWARTZ GYULA

Főüzlet: Mercy-utca 2. Fiókküzet: Bul. Berthelot 19. Telefon: 21—58.

Nagy raktár modern eszerpályhátban, kandallóktban és lakarkóttázhelyekben.

Minden szimben és kivételben, elsőrendű anyagból, hámulatos olcsó áron az 1893. évben alapított eszerpályhagyártó cégnek.

PLESZ JÁNOS FIAT

Mekia, Str. Otentel 18

(Wlasstis-utca, az gyár a sarkon van, Crisan-utca 18). Falcsempézés, káthédrakások és javítások pontosan és gyorsan eszközöshetek.

**\* FELHÍVÁS HÁTRALÉKOS ELŐFIZETŐINKHÖZ.** Felkérjük mindazon előfizetőinket, akik az előfizetési díjjal hátralékban vannak és erre vonatkozólag külön névreszóló felszólítást kaptak a kiadóhivataltól, hogy a hátralékot mielőbb rendezni sziveskedjenek, mert ellenkező esetben kénytelenek leszünk a lap további küldését beszüntetni és követelésünket érvényesíteni.

Kártérítés a filmdiva levágott hajáért. Aurélie Branca román származású párisi filmszínésznő, aki a divatos rövid hajviselet ellenére sem viselt bubifejet, egyik speciális filmszerepére felkészülve, felkereste fodrászát, hogy bizonyos hosszabb hajszálakat érintés nélkül. Szerepe szerint márkínőt kell alakítania a filmen és felsütött nagy hajába nem tudná az elálló hosszabb szálakat is felbodorítani. A fodrász elvégezte a megbitást, ami azonban nem várt fordulattal végződött. A színésznő, amikor meglátta, hogy mit műveltek vele, sírógörcsöt kapott, majd hiteles látéleletet vétetett fel arról, hogy a fodrász nyolcvanöt centiméter hosszú haját levágott dus hajkoronájából. Természetesen per is lett a dologból és a bíróság centiméterenként 117 frank 65 centimétert ítélt meg kártérítés fejében Aurélie Brancának. A fodrász hiába védekezett, hogy fattyu szálakat kellett vágnia, a bíróság szakértőkkel centiről-centire megmérte, hogy milyen hosszú szálakat vágott ki és könyörtelenül elítélte 10.000 frank kártérítésre.

Nyugdíj nélküli nyugdíjasok. A nyugdíjasok még mindig nem kapták meg nyugdíjaikat. Ma már a júliusi nyugdíj volna esedékes, de még a júniusit sem kapták meg. A nyugdíjasok, akik annak idején befizették nyugdíjjárukaikat, joggal követelik, hogy a pénzügyigazgatóság jobban törődjék azokkal, hogy a nyugdíjak kiutalása idejében itt legyen. Itt van július elseje és a nyugdíjasok sem a lakbérüket nem tudják fizetni, sem pedig élelemre nincsen pénzük. Elvégre ez mégsem mehet így a végtelemségig, a hatóságok kötelessége, hogy a nyugdíjasokat nyugdíjukhoz juttassák.

A Charitas Önségélyző Egylet ezúttal felhívja hátralékosait, hogy tartozásaikat haladéktalanul fizessék be, mert ellenkező esetben a tagok sorából töröltetnek.

## ROLLÓK

Gyári lerakat:

Singer, Gyár., Fő-u. Telef. 13-25

Szegénysorsu temesvári gyermekek nyaralása. Holnap reggel a józsefvárosi pályaudvarról ötven örvendő temesvári gyermek indul messzi utra, egészen a Fekete tengerig. Az a szegény ötven temesvári gyermek utazik Balciába, akiket az orvosi vizsgálat megfelelőnek talált, hogy a város költségén nyaralhasson. A gyermekeket Vulpé István felügyelő és Mára Eugénia tanárnő kísérik Balciába. Ez az ötven gyermek augusztus elsejéig marad a tenger mellett, aztán hazatér és helyette a második ötvenes csoport nyaralása következik.

**Nagy divatvásárunk, melyet július havában rendezünk, eddig nem létezett előnyöket nyújt a divatvevőnek, polgári vevőnek és a munkásságuak.**

**Csak néhány árat közlünk:**

prima tisztaselyem foulard	198 lejtől	
prima francia gyapjudelén	88 „	
prima 115 széles fehérnemű,	opál	48 „
Crepe de chine	165 „	
francia tisztaselyem crep de chine,	mig a készlet tart	220 „

selyem mousseline és georgette gyönyörű mintákban	125 lejtől
prima angol férfiing-puplin	50 „
mintás batizt és grenadin	29 „
120 széles mintás grenadin	47 „
divatos pizzamaanyagok	32 „
dirndlidelén	26 „

Paplanok, szőnyegek és sok más

**LOUVRE divatáruház, Jozsefv., a r. k. templommal szemben**

## Kölcsönös feljelentések tartkiják a feketeszesz-üzelmekben folyó vizsgálat bő anyagát

A temesvári feketeszesz-panama, amely heteken át foglalkoztatta a hatóságokat és amelynek iratai jelenleg még az ügyészségnél vannak, újabb fordulat előtt áll. Ismeretes az a feljelentés, amelyről legutóbb megemlékeztünk és amelyet Varodin ezredes, a feketeszesz-ügyben nyomozó vezérfelügyelő tett Taranu Viktor kerületi pénzügyi vezérfelügyelő és Ludosan János aradi vizsgálóbíró ellen. Varodin ezredes nemcsak Temesvárott, hanem Aradon is folytatott vizsgálatot és Aradon szintén több egyénnek a letartóztatását követelte. Taranu Viktor kerületi pénzügyi vezérfelügyelő azonban úgy találta, hogy a Varodin által előterjesztett adatok alapján nincsen ok a letartóztatásra. Ezen vallomás alapján Ludosan vizsgálóbíró eltekintett bárkinék is a letartóztatásától. Erre Varodin megtette az ismeretes feljelentését, amelyről elsőnek a Déli Hírlap írt és amelyben ugy Ludosan, mint Taranút részrehajlással vádolja meg. A feljelentés alapján a pénzügyminiszter Aradra küldte Parigras vezérfelügyelőt, aki meghallgatta Taranu vezérfelügyelőt és anélkül, hogy vizsgálatot folytatott volna, nyomban visszautazott Bukarestbe. Az ügy ezen része így elintéztet nyert.

Sokkal érdekesebb mozzanata azonban a Varodin-Taranu harcnak az a jelentés, amelyet Taranu vezérfelügyelő készített és amellyel az elmúlt éjjel jelentéstétel végett Bukarestbe utazott. Taranu jelentése szerint ugyanis Temesvárott a feketeszesz-panama körüli pénzügyi vizsgálatnál nem minden folyt le úgy, ahogyan kellett volna. Taranu kezében állítólag olyan megállapítások vannak, amelyek homlokegyenest ellenkeznek Varodin ezredes megállapításaival. Taranu ebből az ügyből kifolyólag nyilatkozatot is tett és abban leszögezte, hogy jelentése révén rövidesen szenzációs fordulatot vesz a temesvári feketeszesz-panama. Ezzel a jelentéssel egyidőben a temesvári hatóságok szintén nyomozást indítottak a feketeszesz-ügyben. Ugyanis olyan hírek terjedtek el, mintha egyes személyek, akik a szeszmanipulációkhoz igen közel állottak, idejekorán való kiugrással elkerülték a nyomozást, vagy pedig az egyes hatósági közegek megelégedtek a kihallgatással és ügyük tovább nem folytatódott. Hogy ezek a hírek mennyiben felelnek meg a valóságnak, azt a vizsgálat hivatott eldönteni, amelyet Taranu vezérfelügyelő jelentése követni fog.

Óvatos öngyilkosjelölt. Hantz Erzsébet, haminchat éves erzsébetvárosi Dózsa-utca 8. szám alatt lakó szobaleány, tegnap a belvárosi mentőállomás előtt öngyilkossági szándékból köszodaoldatot ivott. A mentők az elővigyázatos öngyilkost kórházba szállították.

Banditák vakmerő rablótámadása. Az aradmegyei Tornya községben az elmúlt éjszaka kilenc bandita behatolt a falu leggazdagabb asszonyának, Cornelia Györgyné házába, ahol akkor csak az asszony és leánya tartózkodtak. A felfegyverzett rablók, akik közül három egyenruhát viselt, a védtelen rőket megkötözték, szájukat betömtek, majd átvitték a hálószoba mellett levő másik szobába, ahol mindkettőjüket elverték. Azután a szekrényben lévő, több ezer lei értékű ékszereket a rablók elmenekültek. A rablótámadás két áldozatát a szomszédok szabadították ki kellemetlen helyzetükből. Jelentést tettek a csendőrségnek, amely az elkövetett rablótámadással az aradi fogházból a legutóbbi amnesztia-rendelet alapján kiszabadult foglyokat gyanúsítja. A csendőrség ebben az irányban folytatja a nyomozást.

Anyakönyvi hírek. Születtek: Despot Ilona, Radac Ilona, Dobre Rozália, Moesa Péter, Szabó Alice, Hary Margit és Mecher Hildegard. Meghaltak: Petrovics Erzsébet 74, Nikiphor Emma 79, Monori István 78, Arnold Jakab 36, Wolf Krisztina 49 és Hegedűs Ferenc 60 éves korában.

A városi főorvos figyelmébe. Panaszos levél érkezett szerkesztőségünkbe a Rónáceről. A város nemrég rendbehozta azt az utat, amely a józsefvárosi Pályaudvar-sor végéről a Rónáéra vezet. A jelenlegi hőség mellett azonban a rónáciak kénytelenek messzire elkerülni azt az utat az ott uralkodó kibírhatalan bűz miatt. Az ut egyik oldalán van ugyanis egy személtelakodó telep, ahová a környékbeli lakosság a házakból kikerülő piszkot dobál. Rothadt főzelék és döglött állat is nagy mennyiségben rontja ott a levegőt. Az ut másik oldalán vannak az állomás munkásainak nyitott illemhelyei, amelyek szintén fertőzik a levegőt. Ajánljuk ezeket az állapotokat a városi főorvos hivatalt figyelmébe. Ajánlatos volna, hogy ebben az ügyben sürgősen tegyék meg a megfelelő intézkedéseket.

Iskolák évrő ünnepélye. Nagyközönség jelenlétében ment végbe temesvári iskolák évrő ünnepsége a városi színházban. Peter Julia dr. kormányzó lendületes szavakban mutatott rá a tanuló ifjuság rendtelésére. Popovici György dr. az állami tanítóképző intézet igazgatója, mondotta az ünnepi beszédet a megjutalmazta a kitűnő tanulókat. Érdekes, hogy a Diaconovici Logos állami gimnázium hétszáz növendék közül a kisebbségi Bergmann György hatodikos gimnazista volt. Intézet legelső tanulója. Ezután szavak, énekszámok következtek, mire a szépen sikerült iskolai ünnepség befejeztet nyert.

Városi és köztisztviselők a „Igiena” uszodájában 10 leírt fi rődek.

Dr. Velicsek Szanatóriuma Boes Montana. A Bánát egyetlen fizikális diétás gyógyintézete, gyönyörű erdővidéken, kitűnő ozondu levegőnyugalmas helyen. Kitűnően javul az idegrendszer, légeszszervek, emésztőszervek, anyagcsere, véredén stb. bántalmaknál. Kitűnő gyógyhel lábadozók, testileg és szellemileg ki merültek számára. Elsőrendű diéta konyha, egyéni kezelés, saját tehenészet. Prospektus, évad szeptember végéig.

Orvosi tanácsok fiatal asszonyoknak. Most jelent meg dr. Földes Lajos, a magyarországi Gyermekevédő Liga főorvosa fenti művének második kiadása, amelyre minden anya és fiatal asszony figyelmét felhívjuk. Minden fiatal anya, már a szülés előtt leendő gyermekének egészségéről gondoskodni tartozik. A Gyermekevédő Liga elismert, kiváló szakorvosa, k negyven esztendő praxisa tekintet vissza, minden anya és fiatal asszony legnagyobb hasznára írta ezen kitűnő kis munkát. Földes főorvos népszerűen ismerteti a test fontosabb szerveit, foglalkozik a leendő gyermekkel a szülés előtt és mindent megír a fiatal asszony életmódjáról és higiénájáról stb., amiről igen sok asszony nem tud. A kitűnő szakorvos igen érthető formában ír a fejlődésről, a terhesség megállapításáról, az orvos felvilágosításairól, fürdőzészről, táplálkozásról, hányásról, a terhesség alatti rendellenességekről, mit készítsünk elő a szüléshez, a szülés alatti és utáni tudnivalókról, a gyermekágyról, az újszülött mindenfajta betegségről és mindenről, amit a csecsemőápolásról tudni kell stb. Több mint 140 tárgykörre vonatkozó témával foglalkozik e kitűnő munka, mely a legnagyobb elterjedést érdemli meg. Igen sok szerencsétlenség volna elkerülhető, amennyiben a szülők e lelkiismeretes orvos tanácsait követnék. A mű az ismert Novák Rudolf és Tsa könyvkiadó cég kiadásában, 161 illusztrálva jelent meg és annak ára csak 3 pengő.

## Rádió

**Szerda. (Július 1.) Bukarest.** 1 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: A rádiózenekar hangversenye. 1 óra 15: A hangverseny folytatása. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Hangverseny. 8 óra: Hangverseny. 8 óra 45: Tenorének. 9 óra 15: Zongorahangverseny. **Budapest.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny Halász Blanka (ének), Fiedler Klári (gordonka) és Tábor Frigyes (ének) közreműködésével. 9 óra 30: Hírek 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Szalonzene hangverseny. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 2 óra 45: Arfolyamhírek. 4 óra: Divattudósítás. Szunyoghné Tüdös Klára előadása. 4 óra 45: Hírek. 5 óra: Keller Andor novellái. Felolvassa a szerző. 5 óra 25: Francia operarészletek a budapesti operaház tagjaiból alakult zenekar előadásában. 6 óra 45: Amerika mai állapota. Zilahy Lajos előadása. 7 óra 10: Rádióamatőrposta. 7 óra 40: Orosz Julia és Weyand Tibor dalestje, Horváth Gyula és cigányzenekarának kíséretével. 8 óra 50: Lóversenyeredmények. 9 óra: Az első honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 10 óra: Hírek, majd Kiss Lajos és cigányzenekarának hangversenye a Gellért-szállóból. **Bécs.** 11 óra: Hangverseny. 3 óra 20: Fialat művészek hangversenye. 7 óra 40: Aramesco Leonardó tenorista hangversenye. 10 óra 45: Táncczene. **Belgrád.** 11 óra 10: Gramofonzene. 12 óra 45: A rádiózenekar hangversenye. 7 óra: Cigányzene. 8 óra 30: A rádiózenekar hangversenye. 9 óra 20: Karének. **Langenberg.** 8 óra: Esti zene. 11 óra: Hírek, majd hangverseny. **Milánó.** 7 óra 30: Gramofonzene. 8 óra 45: Operettelőadás, utána kávéházi zene. **Prága.** 9 óra 30: Kamarazene. **Róma.** 7 óra 50: Gramofonzene. 9 óra: Operaelőadás. **Strassburg.** 5 óra: Operarészletek. 7 óra: Énekhangverseny. 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Zenekari hangverseny. **Varsó.** 8 óra 15: Dalok. 9 óra 15: Zongorahangverseny. 10 óra 30: Könnyű- és táncczene.

**Csütörtök. (Július 2.) Bukarest.** 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Táncczene a Lydo-medencéből. 6 óra 10: A folytatása. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Dumitrescu énekesnő dalestje. 8 óra 30: A rádiózenekar szimfonikus hangversenye. **Budapest.** 9 óra 15: Gramofonzene. 9 óra 15: Gramofonzene. 9 óra 30: Hírek 9 óra 45: A gramofonzene folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: A második honvéd-gyalogezred zenekarának hangversenye. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 2 óra 45: Arfolyamhírek. 4 óra: Mit kell tudnia a háziasszonynak az észszerű világitásról. Stumpf Károlyné előadása. 4 óra 45: Hírek. 5 óra: A titokzatos U-hajók a világháborúban Szüts Jenő előadása. 5 óra 30: Zenekari hangverseny Lászlóffy Margit (zongora), Neumann László (hegedű) és Medák Sári (ének) közreműködésével. 6 óra 50: Ami egy napihír mögött van. Te-

leki Pál dr. előadása. 7 óra 30: Rác Béla és cigányzenekarának hangversenye. 8 óra 20: Egyfelvonásosok és jelenetek előadása a studióból. A zenekari kíséretét győri Parádi Jóska cigányzenekara látja el. Utána hírek, majd másfélóra könnyű zene. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Déli zene. 3 óra 20: Gramofonzene. 8 óra 5: Janosi és Juliska című mesejáték előadása. 10 óra 25: Zenekari hangverseny. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Déli hangverseny. 7 óra: Mandolinzene. 7 óra 30: Énekhangverseny. 10 óra 50: A rádiózenekar hangversenye. **Langenberg.** 8 óra: Esti zene. 9 óra: Szimfonikus hangverseny, majd táncczene. **Milánó.** 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 45: Verdi: A végzet hatalma című operájának előadása. **Prága.** 7 óra 5: Lett, lengyel és cseh dalok. 7 óra 45: Fuvószen hangverseny. 9 óra: Időjelzés, majd operáriák. 9 óra 30: Hegedűhangverseny. 10 óra 15: Táncczene. **Róma.** **Péntek. (Július 3.) Bukarest.** 1 óra: Gramofonzene. 1 óra 50: Gramofonzene. 5 óra: Katonazene. 6 óra 10: Katonazene. 7 óra: Gramofonzene. 8 óra: Operaelőadás. **Budapest.** 9 óra 15: Zenekari hangverseny. 9 óra 30: Hírek. 9 óra 45: A hangverseny folytatása. 12 óra: Déli harangszó az Egyetemi templomból. 12 óra 5: Zenekari hangverseny dr. Fodor Ferencné, Fencsik Vera (ének) és Jankó Béla (ének) közreműködésével. 12 óra 25: Hírek. 12 óra 35: A hangverseny folytatása. 2 óra 45: Arfolyamhírek. 4 óra: Legyőzik-e a magyar hölgyuszók az osztrákokat. Bánó Jenő felolvasása. 4 óra 45:

Hírek. 5 óra: Kisebb turáni letelepedések a Balkánon. Németh József dr. előadása. 5 óra 30: Szalonzene hangverseny. 6 óra 30: A szegedi Magyar passzió műszaki előkészületei. Tolnay Pál előadása. 7 óra: Mocsányi László és Lakos zeneművész előadása. 7 óra 45: Tulterhelés és az iskola. Korniss Gyula dr. előadása. 8 óra 15: A Budapesti Hangverseny-Zenekar hangversenye Koromzay Dénes hegedűművész közreműködésével. Utána hírek, majd Magyar Imre és cigányzenekarának hangversenye a margitszigeti Spolarich étteremből. **Bécs.** 11 óra: Gramofonzene. 12 óra: Operett-részletek. 12 óra 40: Szimfonikus hangverseny. 3 óra 20: Délutáni hangverseny. 5 óra 30: Karének. 8 óra 10: Dalok és áriák. 9 óra: Beethoven-hangverseny. 10 óra: Zenekari hangverseny. A szünetekben a Schmelting-Stribling bokszmérkőzés közvetítése Amerikából. **Belgrád.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 45: Gramofonzene. 7 óra: Zenekari hangverseny. 8 óra: Hárfahangverseny. 9 óra: Petrovics operaénekes dal-estje. 9 óra 30: Szonátá-est. 11 óra: A rádiózenekar hangversenye. **Langenberg.** 8 óra: A rádiózenekar hangversenye. 10 óra 20: Időjárásjelentés, hírek, majd táncczene. **Milánó.** 7 óra 45: Gramofonzene. 9 óra: Zenekari hangverseny. 11 óra: Kávéházi zene. **Prága.** 7 óra 30: Offenbach: Hoffman meséi című operájának előadása. **Róma.** 9 óra: Szimfonikus hangverseny. **Strassburg.** 7 óra 45: Gramofonzene. 8 óra 30: Operett-est. **Varsó.** 7 óra 20: Gramofonzene. 10 óra 50: Könnyű- és táncczene.

terjeszti módosító javaslatát a parlament elé, addig is kikérte az érdekvéleményeket. Elküldötte a javaslatot a bankok szövetségének, a Sfatul Negustorescnek, a Gyáriparosok Országos Szövetségének és a kereskedelmi és iparkamarák országos szövetségének hozzászólás végett. Helyénvaló volna ezeknek a véleményeit meg is hallgatni.

**Egy csepp a tengerben.** De m e t r e s e n pénzügyigazgató tegnap tart vissza Bukarestből és kijelentette, hogy a nyugdíjak kifizetésére egyelőre négy millió leit bocsátanak rendelkezésére, amelyet holnap, később holnapután megérkező kiutalás alapján a Nemzeti Bank temesvári fiókjá fog kifizetni. A nyugdíjak kifizetésére azonban legalább tíz millió leire van szükség és mivel a pénzügyigazgató felhatalmazást kapott, hogy a befolyó adók ötven százalékát nyugdíjak fizetésére fordíthassa, kéri a közönséget, hogy adófizetési kötelezettségének tegyen eleget.

A budapesti tőzsde jegyzései. (Június 30.) Leszámitolóbank 82, Kereskedelmi Bank 93,6, Angol-Magyar Bank 64, Magyar Hitel 56,5, Pesti Hazai 147,5, Drasche 100, Csáky-Prackfalvi 6, Urikányi 76,5, Rima 41,6, Salgó —, Általános Kőszén 438, Beocsini 150, Nasci 88, Spodium —, Szikra 270, Ganz-Danubius 37,5, Magyar cukor 85, Délcukor 84, Lipták —, Egis 9, Nóva 22,5, Temesvári Szesz —, Temesvári Sör —.

## Mozi

Botrány Éva körül  
A Capitol-mozi új hangosfilmje

Henny Porten, a nagy és világhírű német filmművész ez alkalommal mutatkozik be első ízben száz százalékos beszélő hangosfilmben. Ezt a filmet egész Romániában elsőnek a temesvári Capitol-mozi mutatja be. Henny Porten a néma filmben is utólrhetetlen volt, annál nagyobb azonban a beszélő filmben, amikor a közönség ezt a nagyszerű színésznőt nemcsak látja, hanem hallja is. A darab, amelyben Henny Porten fellép, remek és pompás alakítását még értékesebb teszi csudálatosan esengő orgánuma.

Henny Porten a darabban egy fiatal tanítónőt játszik. Rüttgers Éva tanítónőt az egész osztály imádja, de imádja Kurt Hiller közoktatásügyi miniszter is, aki Éva vőlegénye. Éva megtudja, hogy vőlegényének törvénytelen gyermeke van, akit apja nem is ismer. Felkeresi a kisfiút és magához veszi. Ezzel aztán kitér a botrány, mert mindenki Évát gyanúsítja meg, hogy ő a gyermek anyja. A botrányt azonban maga Éva csitítja el. Minden kiderül, a miniszter fiává fogadja fiát, Évát pedig elveszi feleségül. Henny Porten kívül Oscar Sima, Paul Henckels és Adele Sandrock alakítják a főszerepeket.

## Mozik mai műsora.

**Belvárosi Capitol mozi:** Botrány Éváért. (Beszélő film.)

**Forum mozi:** Vége a dalnak. (Beszélő film.)

**Gyárvárosi Apolló mozi:** Egy pezsgős éjszaka. (Beszélő film.)

## Közgazdaság

A Vaskapu kezelése  
különleges román-jugoszláv hivatal  
kezeiben lesz, amelynek székhelye  
Orsova

A nemzetközi Duna-bizottság most tartja a Semmeringen idei plenáris ülését, amelyen tizenegy országnak ötven képviselője van jelen. A mostani közgyűlésen a Duna folyó sokféle kérdése közül leginkább a Vaskapu igazgatásának ügye domborodik ki. A Vaskapu szabályozására annak idején a berlini kongresszuson Magyarország kapott mandátumot és a munkálatokat az ugynevezett nemzetközi Vaskapu-kölesönből végeztette. Ennek a kölesönből legnagyobb része még törlesztetlen és címletei jelenleg a jóvátételi bizottság kezeiben vannak. A világháború után a Vaskapu adminisztrációját az akkor alakult Duna-bizottságra bízták, amely ezt az átmeneti mandátumot most Romá-

Bankkörökből. Fratiła János, a Timisiana-bank igazgatója, megváltik állásától. A Timisiana, Viktoria és Bihoreana bankok fúziója következtében keletkezett új intézet Fratilát az új bank temesvári fiókjának vezetőjévé választotta meg. Fratiła ezt a választást nem fogadta el és kijelentette, hogy megvált a bank-

niára és Jugoszláviára akarja bizoni és ezen országokkal kötendő szerződés körül folynak most a tárgyalások a Duna-bizottság közgyűlésén.

A szerződés értelmében a Vaskapu üzemének átvételére Románia és Jugoszlávia a Duna-bizottság ellenőrzése mellett működő bizottságot alakítanak. A bizottság fele román, másik fele jugoszláv állampolgár. A bizottságnak hajózási, munkaügyi, irodai és számféjtési főosztályai lesznek. A főosztályok vezetőit a két kormány ajánlására a Duna-bizottság nevezi ki. Révkalauzoknak idegen állampolgárok is alkalmazhatók. A bizottság hivatalos címe: különleges hivatal a Vaskapu kezelésére és székhelye Orsova lesz.

Megszigorítják a kényszerégyezségi eljárást. Hamangiu igazságügyminiszter elkészítette a kényszerégyezségi törvény módosítására vonatkozó javaslatot, amely nemcsak megszigorítja a kényszerégyezségi eljárást és visszamenő hatállyal ellenőrzési jogot ad, hanem súlyos intézkedéseket tartalmaz büntetőjogi szempontból is. A miniszter jövő héten

# Apróhirdetések

Az apróhirdetés olcsó és eredményes.

## Egyes szó ára:

Levelezés és házasság rovatban négy lei, vastagabb betűvel hat lei. Legkisebb hirdetés negyven lei.

Lakás, Adás-vétel, Alkalmazás és Vegyes rovatban három lei, vastagabb betűvel öt lei. Legkisebb hirdetés harminc lei.

Állástkeresők szavankint két leit fizetnek, vastagabb betűvel három leit. Legkisebb apróhirdetés husz lei, többszöri közlés esetén egyenkint tizenöt lei.

A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő, mert számlakiírás és pénzbeszedő kiküldetése megdrágítja a hirdetést.

## Apróhirdetéseket felvez:

**Belvárosban:** Déli Hirlap kiadóhivatala, Szentgyörgy-tér 4.

**Gyárvárosban:** Kardos-trafik, Kossuth-tér és Gránátos-utca sarok.

**Józsefvárosban:** March-trafik, Küttel-tér.

Jeligés hirdetések címét a kiadóhivatal nem közölheti. Ilyen hirdetésekre a jeligével ellátott írásbeli ajánlatot kell beküldeni a kiadóhivatalnak.

## Alkalmazás

**Rikkancs**  
magas jutálékkal felvétetnek. Jelentkezni d. e. a lap kiadóhivatalában.

**Elárusító**  
aki a nőidivat és rövidaru szakmában jártas és egy tanuló felvétetik. Skoday, Belváros. (1842)

**Varrónók**  
kik a férfiingek varrásában perfektek, azonnal felvétetnek. Mannheim IV, Str. Gen. Foch 25. Csermák-udvar (1852)

**Arvaleány**  
tisztá megbízható 18 éves, mindenesnek kisebb családnak felvétetik. Cim a kiadóban. (466)

**Tiszta bejá-ónó**  
gyárvárosi lakó reggeli órákra felvétetik. Cim a kiadóban. (725)

## Allást keres

**Gépirónó**  
állást keres. Cim a kiadóban. (1459)

**Perfekt irodatisasszony**  
több évi praxissal, német-magyar gépiró levelező, állást keres. Szíves megkereséseket „Ügyes” jelíggel a kiadóba kérek (1623)

**Kaucióval**  
keresek pénzbeszedői, raktárnoki vagy bármily bizalmi állást. III., Tirol-u. 12. Szilágyi Mihály. (1858)

## Lakás

**Kertes lakás**  
2-3 szobával, teljesen modern, aug. esetleg nov. 1-ére bérbe keresek. Cimeket a kiadóba kérek. (1674)

**Modern**  
3 utcai szobából álló lakás összes mellékkeliségekkel augusztus 1-re kiadó III., str. Virgil-Onit u. 20. (1832)

**Két lakás**  
egy szobás és kétszobás július 15-ére kiadó V., ker. Nefelejts-u. 11. óvoda mellett. (1855)

# HOLDVILÁG

Írta: Pintér Ferenc

A Déli Hirlap regénye

21. folytatás.

Kifizette a költséget, amibe a koresmáros beleszámította a pohár árát is, noha az nem is tört össze, de hát Kerekes nem vitatkozott, örült, hogy szabadulhatott ezektől az emberektől.

## XIV. fejezet.

A hold ragyogva bukkan elő a felhők közül, hűvös légáramlat csinált rendet odafönn és józan, kegyetlen, metsző hideg lett. A Tabán az éles fény és árnyékjátékban felébredt, megelevenedett, régi történelmét élte újra. Mintha csak megint török zsoldosok és haramia képű gyűlevészhadak tanyáztak volna a Gellért-hegye alatt.

A Gellért-hegy utcának vezető lépcső mély fekete árnyékában belépett egy siető, bundás férfi és eltűnt az árnyékban. A lépcsőn megcsoszantak a lépései és hangosan fujtatott lélekzése elárulta, hogy a késői járó-kelő asztmás, vagy erősen dohányos ember. Rostás szerkesztő minden éjszaka megmászta ezt a lépcsőt, mert így öt perccel előbb érkezett haza, de minden este lélekzetfojtva és szivdobogva vágott neki ennek az utnak. Elhagyott, néma és sötét hely volt ez, cseppet sem hívogató és ha feljött rajta a Gellért-hegy utcáig, ott még egy keskeny, kanyargó közön kellett átvágnia, ahol magas kőkerítések között vitt az ut s helyenkint oly sötét volt az árnyék, mint a tinta.

Ma különösen ideges volt Rostás, mert a rendőri riportert helyettesítette az éjszaka és ő fogalmazta a sablonos híreket: „... a Nap-utcában tegnap éjszaka két ismeretlen ember megtámadta Kozák Lajos szobafestőt. Egyikük súlyos tárggyal többször fejbeverte, a másik pedig két mély szurt sebet ejtett rajta. Az ismeretlen tettesek...”

Ilyen és ehhez hasonló hírek motoszkáltak Rostás fejében. Egy idő óta különben is minden éjszaka arra gondolt, hogyan fogalmazzák majd meg a kollégák, ha egyszer őt is megtámadják és leütik.

Bizonyára két hasábos hirt csinálnak belőle, feltűnő betűkkel a címét, mindjárt az első, vagy a

harmadik oldalon: „Leütötték Rostás Géza szerkesztőt...” — „Rablótámadás — vagy politikai merénylet —” Az áldozatot még nem lehetett kihallgatni, — eszméletlenül fekszik a Bakay klinikán.

Minden megtörténhetik, ettől a gondolattól nem tudott szabadulni Rostás s egy idő óta nem tért mindjárt haza, hanem a szerkesztőségéből előbb az újságírók kávéházába ment. Minden nap elhatározta, hogy megvárja a reggelt s világossal tér haza, vagy taxit hozat, de minden nap felbőszítette a saját félelme, röstelte a gyáva-ságát s mégis, csak azért is gyalog vágott neki az utnak.

Ma is, Vereczky, a konzervatív lap éjjeli szerkesztője átszolt az asztalához:

— Ezért nem jó Budán lakni, az embernek meg kell várnia a reggelt!

— Már, akinek, — szolt Rostás és intett a fizetőnek.

— Ja, persze, akinek taxira te-lik! — inceskedett tovább Vereczky, mire Rostás keményen, sértődötten felelt:

— Gyalog járok, nem félek a meglepetésektől.

Valóban gyalog is ment megint, már tudta, hogy itt, ezen a ponton megint erős szivdobogást fog kapni és még hazaérve sem fog tudni sokáig aludni az izgalmaktól.

Azután jutott eszébe, mikor a sötét közbe bekanyarodott, ki az a rejtélyes csavargó, aki egy idő óta szemtelenül besöngött hozzájuk este és őt keresi? Megmondta az anyjának, hogy hivassanak rendőrt, ha még egyszer jelentkezik, a rákövetkező nap azonban a csavargó elmaradt. Mintha sejtette volna, hogy mi vár rá.

Eh, számárság az egész, szabadságra megy és elutazik valahová pihenni, ha megint rendszeresen alszik, rendbe jönnek az idegei, gondolta és egyszerre fellelékzett erre a gondolatra, még füttyentett is és megpróbált mosolyogni.

Ennél a kétségkívül nehéz műveletnél megállt és hangosan akart nevetni. De nem sikerült, csak egy ideges kiáltás tört elő a torkából,

reszketősen és nyalvalyában. A következő pillanatban pedig a zsebéhez kapott és ráütött a kis revolver tokjára, megmarkolta a revolvert, kiszabadította a tokból.

Odafönn, a köz hajlásánál megcsorrent a kő, súlyos lépés dobant meg, majd újra csend lett. Valaki áll az ut közepén.

Rostás megint tett egy pár lépést, odafönn újra hallatszottak a lépések, mikor pedig ő megállt, az ismeretlen is megállt vele együtt.

Ez így ismétlődött egypárszor, úgyhogy a szerkesztő kigombolta a nyakán a kabátját, mert fojtogatta őt az izgalom. Semmi kétség, hogy a fölülről jövő ember valakit les. De kit? Ilyen esetben mindenki lehet az a valaki, az utonállók nem válogatnak. Visszaforodjon? Akkor az az alak már megnyert mindent. Most már legfeljebb husz lépésre lehetnek egymástól és az ismeretlen egy-két ugrással beéri őt.

Belépett a kanyargó ösvény árnyékába és végső erőfeszítéssel vonszolta magát az ismeretlen veszedelem felé. Mot már kirántotta a revolvert és a háta mögé rejtve tartotta.

A kanyarodónál egy elhanyagolt külsejű, magas, dult arcú férfi állt a kerítés mellett, a holdvilág keskeny fénysávjában, az ut tulsó oldalán.

Kerekes, teljesen ösztöneire bízva magát, sokáig csavargott le-fő a hepe-hupás utcákon, már el is felejtve, miért jött a Tabánba s végre elindult lefelé az ösvényen. Mikor meghallotta az alulról hangzó lépéseket, ő is megállt. Hallgatozott. Eddig oly néma, embertelen és kiserietes volt a tájék s most egyszerre egy ember közeledik feléje. Rögtön Rostásra gondolt: talán a szerkesztő igyekszik felé, a lakására.

(Vége köv.)



## Adás-vétel

**Zongora**  
jó állapotban, utánjós áron eladó Cim a kiadóban. (1682)

**Antik kétajtós**  
Biedermayer szekrény megvételre kerestetik. Ajánlatokat „Alkalmi vétel” jelíggel a kiadóba kérek. (1510)

**Teljesen felszerelt**  
temelkezési vállalat eladó. E. Király Lipova, Str. Reg. Ferdinand 433. hsz. (1515)

**Egész olcsó személyautó**  
„Renault” üzemképes állapotban eladó. Bővebbet telefon 22-71 vagy a sör-gyár portásánál. (1851)

**Jókarban levő**  
üvegfal eladó. I., Korvin Mátyás u. 6. asztalosműhely. (1856)

**Olcsó butort akar?**  
Forduljon Luskán Mihály asztaloshoz. Tele hálószoba 25.000.— lei, ebédli 30.000.— leiért kapható. III., Pósta-utca 8. (1857)

**Moziberendezés**  
komplett vendéglővel, egyes butorokkal eladó, Ki-oda, VIII. utca 75. (1859)

**Zongora**  
rövid, fekete keresztthuros eladó. II., ker. Rékási-ut 66. Vám mellett. (1680)

# Ingyen nem

de a Déli Hirlap idei nyaralattási akciójával rendkívül olcsón

# utazhat

bárhová anélkül, hogy akár jegyről vagy vízumról kellene gondoskodnia. Előre lefoglalunk szobát panziókban és szállodákban.

**Egyéni és társasutazások!**  
Az egyéni utazás nem drágább!

**6000.- LEI**

a tizenegynapos program utazással, vasúti jeggyel, szállodával, ellátással és bármely olasz fürdőhelyen való tartózkodással.

**Felvilágosítás és prospektus a Déli Hirlapnál**